

# SISTEMA LUBRIFICAZIONE MULTIMANDATA

## N° 807-25



**ADVANCED FLUID  
MANAGEMENT SOLUTIONS**

**25**







**ADVANCED FLUID  
MANAGEMENT SOLUTIONS**

*il lato umano  
della Qualità*



fondata nel 1975



# INDICE

## SISTEMI DI LUBRIFICAZIONE MULTIMANDATA



**Pag. 12**

**Serie C25S  
pompa  
motorizzata  
multimadata**

**Pag. 18**

**Pompante**



**Pag. 19**

**Filtro e sensore  
di livello**





### Pag. 20

**Gruppo  
controllo  
pressione**



### Pag. 21

**Apparecchiature  
di controllo**



Il sistema di lubrificazione multimandata è solitamente utilizzato per impianti con un limitato numero di punti di ingrassaggio.

Facile da installare, consente portate differenziate per ogni singola linea per mezzo di pompanti regolabili. Esempi di installazione tipo sono macchine per il taglio marmo e impianti fissi per il controllo delle acque su canali e bacini.

**Il nostro ufficio commerciale  
è a vostra disposizione per fornire  
informazioni e soluzioni.**

**[www.raasm.com](http://www.raasm.com)**



**ADVANCED FLUID  
MANAGEMENT SOLUTIONS**





**Oltre 5000 articoli a disposizione  
per il vostro settore**





**ADVANCED FLUID  
MANAGEMENT SOLUTIONS**

**VISIONE**

**PROGETTAZIONE**

**TECNOLOGIA**

**QUALITÀ**

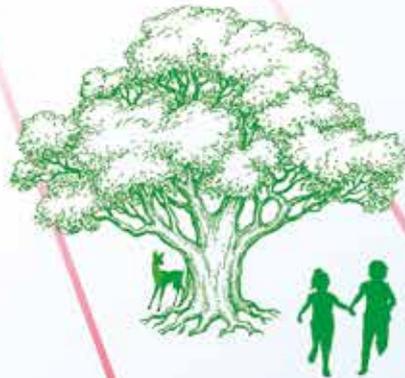
**EFFICIENZA**

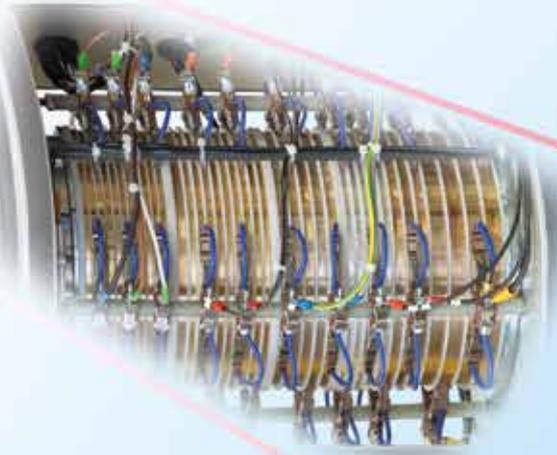
**ASSISTENZA**

**AMBIENTE**

**PACKAGING**

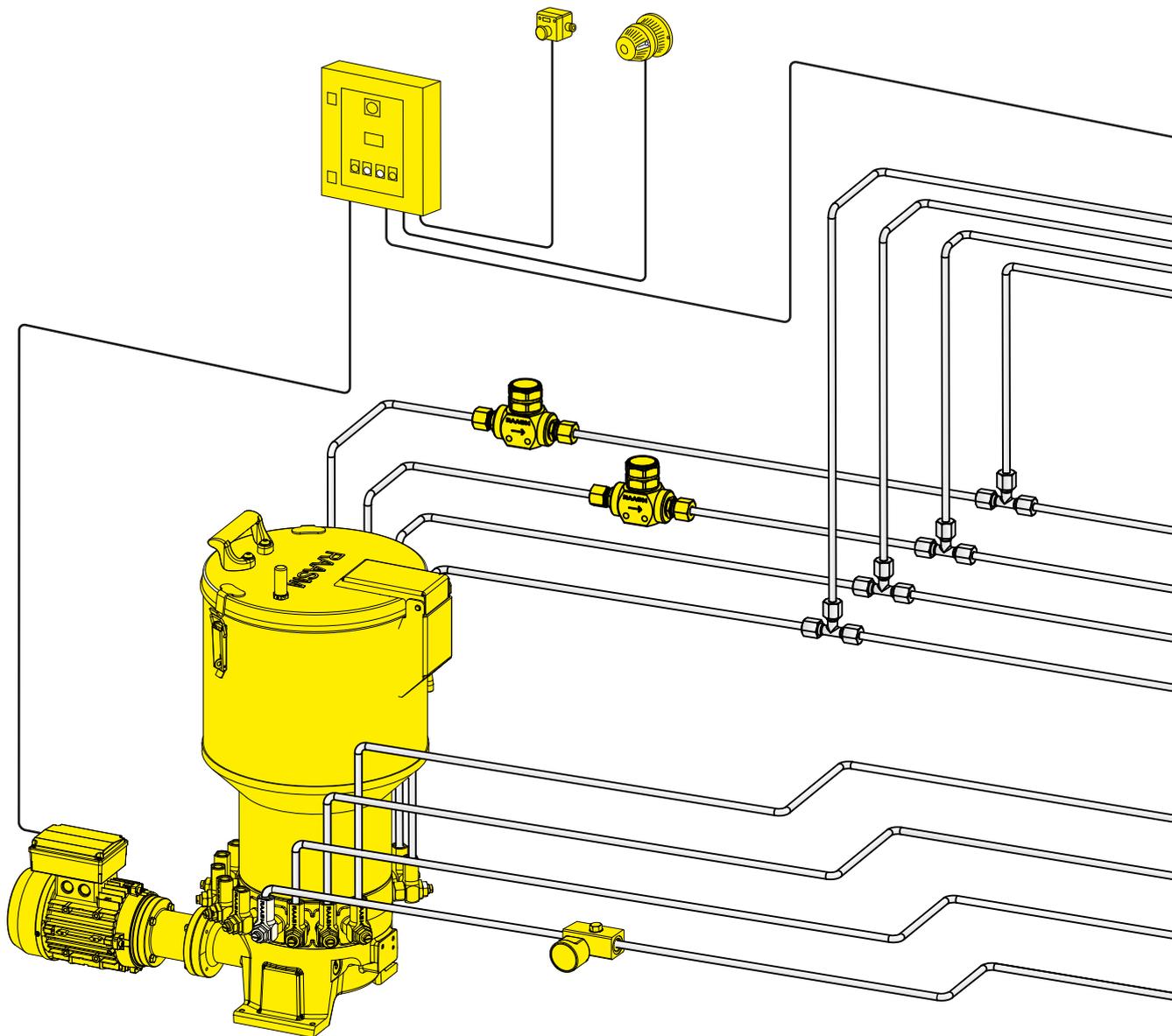
**CONDIVISIONE**







# SISTEMA 25 MULTIMANDATA



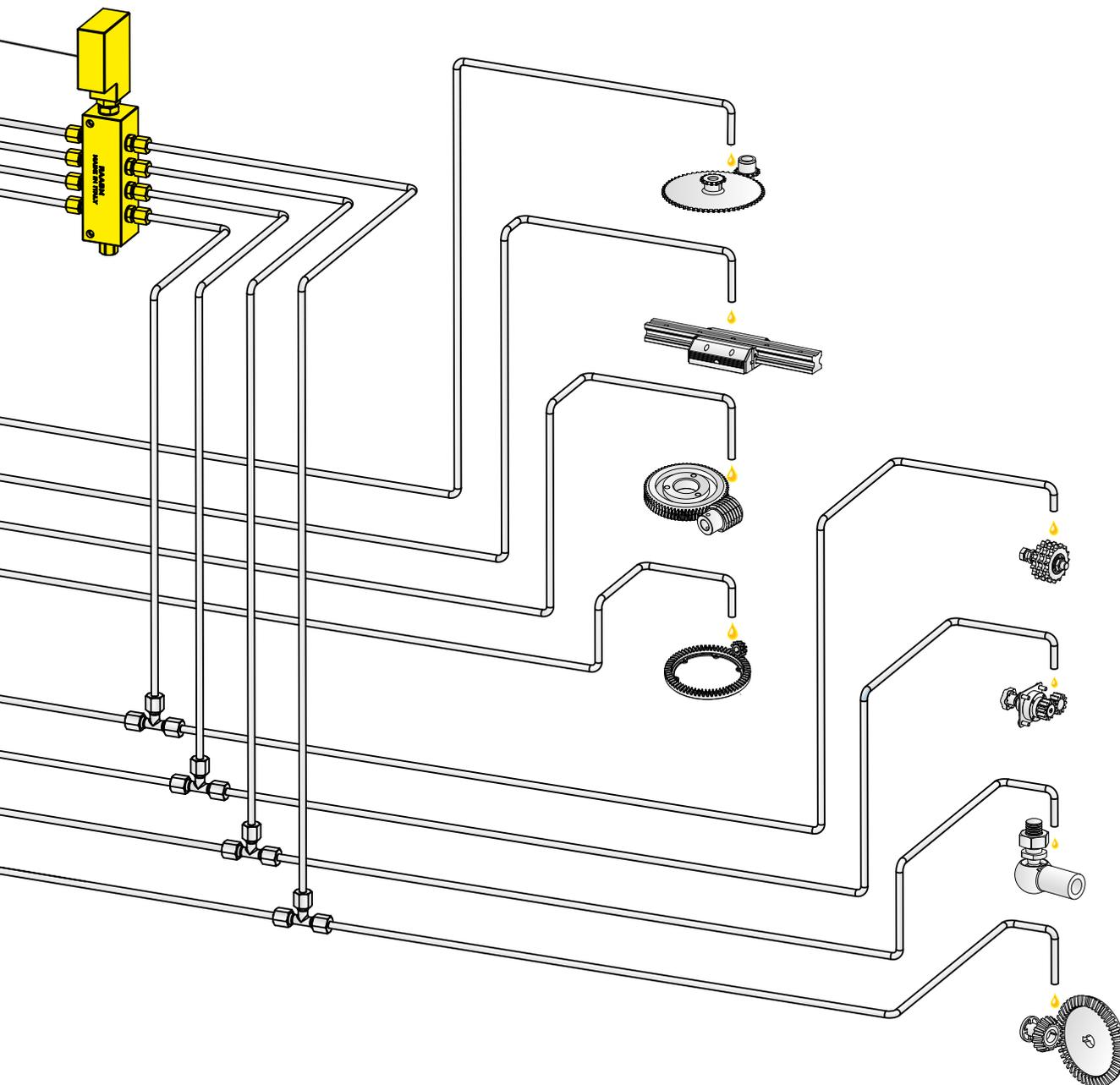
## SERIE C25S

Il sistema a multimandata consente di lubrificare fino a 16 utenze distinte. L'unità di pompaggio centrale è composta da una pompa a comando elettrico sulla quale sono posti radialmente una serie di elementi pompanti che, attraverso il movimento di una camma spingono in successione il lubrificante alle diverse mandate.

Con questo sistema possono essere utilizzati oli lubrificanti a partire da 40 cSt e grassi con consistenza fino a NLGI 2. Il gruppo pompa può essere fornito con un minimo di 1 fino ad un massimo di 16 pompanti regolabili in portata.

## CARATTERISTICHE

- ⊕ Fornisce, tramite la regolazione della portata degli elementi pompanti, un'esatta quantità di lubrificante da un'unità di pompaggio a diversi punti di ingrassaggio posti a medie-corte distanze.
- ⊕ Unità di pompaggio di semplice manutenzione ed elevata sicurezza di esercizio.
- ⊕ Portata degli elementi pompanti variabile.
- ⊕ Possibilità di impiegare da 1 fino a 16 elementi pompanti, con posizione e orientamento degli stessi a scelta dell'utilizzatore.
- ⊕ Elementi pompanti facilmente smontabili e sostituibili.
- ⊕ Possibilità di monitorare il sistema mediante apposita apparecchiatura di controllo e gestione.
- ⊕ Variabilità di portate da 4,2 a 140 cm<sup>3</sup>/min (la portata massima è possibile raggruppando i pompanti in un'unica mandata).



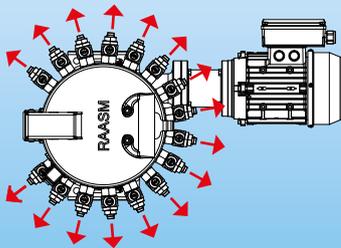
Ogni pompante è destinato ad alimentare una linea di alimentazione, distributori volumetrici o distributori per lubrificazione a spruzzo. Un pressostato di massima, collegato ad un apposito collettore, permette di monitorare eventuali sbalzi di pressione sulle varie linee, dovuti ad eventuali impurità o corpi estranei che ostruiscono il flusso del lubrificante.



# SERIE C25S POMPA MULTIMANDATA

**Pompe a comando elettrico dotate di serbatoio da 10 - 30 - 70 litri.**

Munite di pompanti a portata regolabile (min. 1 - max 16) installati direttamente sul corpo della pompa e responsabili della distribuzione del fluido alle singole linee.



Caratteristiche tecniche	
Portata max (per pompante) *	4,2 - 6,30 - 8,5 cm <sup>3</sup> /min
Portata (per pompante)	Art. 2581100 - 0,29 cm <sup>3</sup> /ciclo
Pressione max di esercizio	400 bar
Capacità serbatoio	10-30-70 litri
N° pompanti	1 - 16
Rapporto riduttore interno pompa	35:1 - 70:1
Attacco di riempimento	G 1/2" (f)
Attacco uscita lubrificante	G 1/4" (f)
Temperatura di esercizio	-25 °C / +60 °C
Lubrificante	Oli > 40 cSt - Grassi max NLGI 2
Controllo elettrico livello minimo	Standard
Controllo elettrico livello min max	A richiesta
Motore	Potenza: 0,25 kW
	230/400 V AC - 50 Hz - 275/480 V AC - 60 Hz *
	Velocità 6 poli: 870 ÷ 1100 giri/min
	Velocità 4 poli: 1370 ÷ 1660 giri/min
	Protezione: IP 55

\* Portata indicativa con grasso NLGI 2 a 18 °C. (Il lubrificante deve avere caratteristiche compatibili alla temperatura di utilizzo).

\* Tensioni di alimentazione diverse dallo standard devono essere specificate al momento dell'ordinazione.

# GUIDA ALLA SCELTA DELLA POMPA

Articolo		Capacità serbatoio (litri)	N° pompanti	Rapporto riduttore	Motore	Portata (cm <sup>3</sup> /min)
Grasso	Olio					
2500600	2503480	10	4	70:1	6 poli	17
2500720	2503600	10	8	70:1	6 poli	34
2501680	2504560	30	8	70:1	6 poli	34
2501920	2504800	30	16	70:1	6 poli	68
2502640	2505520	70	8	70:1	6 poli	34
2502880	2505760	70	16	70:1	6 poli	68
2500120	2503000	10	4	70:1	4 poli	25
2500240	2503120	10	8	70:1	4 poli	50
2501200	2504080	30	8	70:1	4 poli	50
2501440	2504320	30	16	70:1	4 poli	100
2502160	2505040	70	8	70:1	4 poli	50
2502400	2505280	70	16	70:1	4 poli	100
2500585	2503465	10	4	35:1	6 poli	35
2500705	2503585	10	8	35:1	6 poli	70
2501665	2504545	30	8	35:1	6 poli	70
2501905	2504785	30	16	35:1	6 poli	140
2502625	2505505	70	8	35:1	6 poli	70
2502865	2505745	70	16	35:1	6 poli	140

## ACCESSORI

### DOTAZIONE STANDARD



Sensore capacitivo di livello minimo



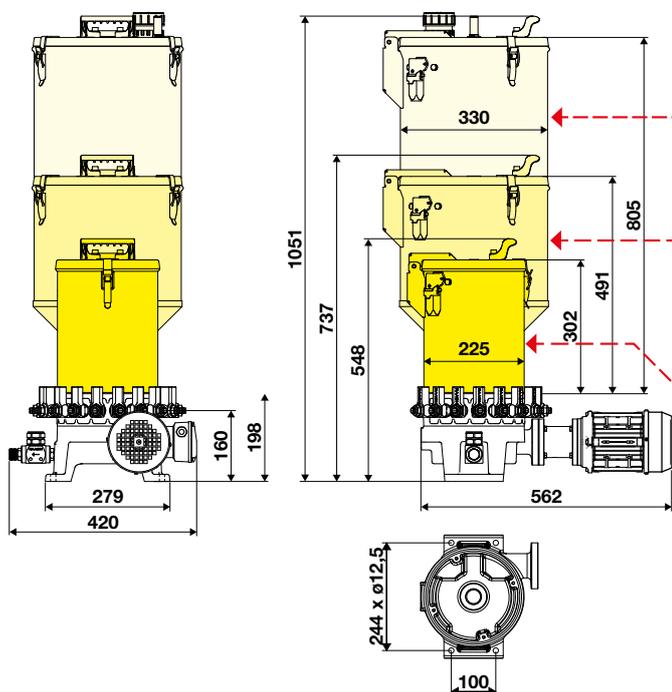
Indicatore visivo di livello massimo per olio e grasso

### SU RICHIESTA



Sensore capacitivo di livello massimo

### Dimensioni d'ingombro (mm)



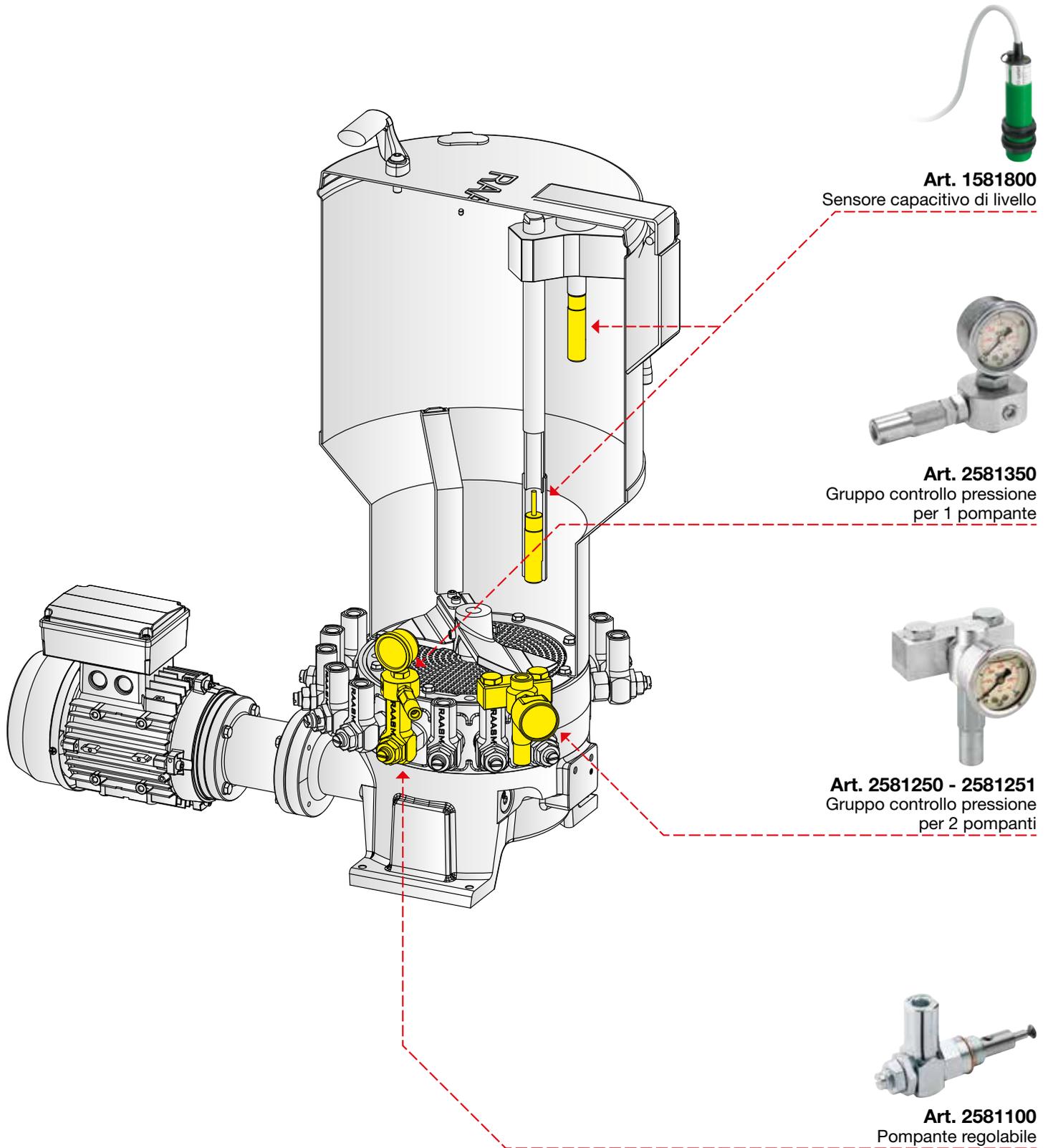
	70 litri	
	Grasso	Olio
Packing-m <sup>3</sup>	1-0,296	1-0,296
Peso netto kg	41	40,3
Peso lordo kg	53,8	53,1

	30 litri	
	Grasso	Olio
Packing-m <sup>3</sup>	1-0,208	1-0,208
Peso netto kg	36,5	36,2
Peso lordo kg	48,7	48,4

	10 litri	
	Grasso	Olio
Packing-m <sup>3</sup>	1-0,141	1-0,141
Peso netto kg	31,3	31,1
Peso lordo kg	43,1	42,9



# ACCESSORI POMPA SERIE C25S



**Art. 1581800**  
Sensore capacitivo di livello



**Art. 2581350**  
Gruppo controllo pressione  
per 1 pompante

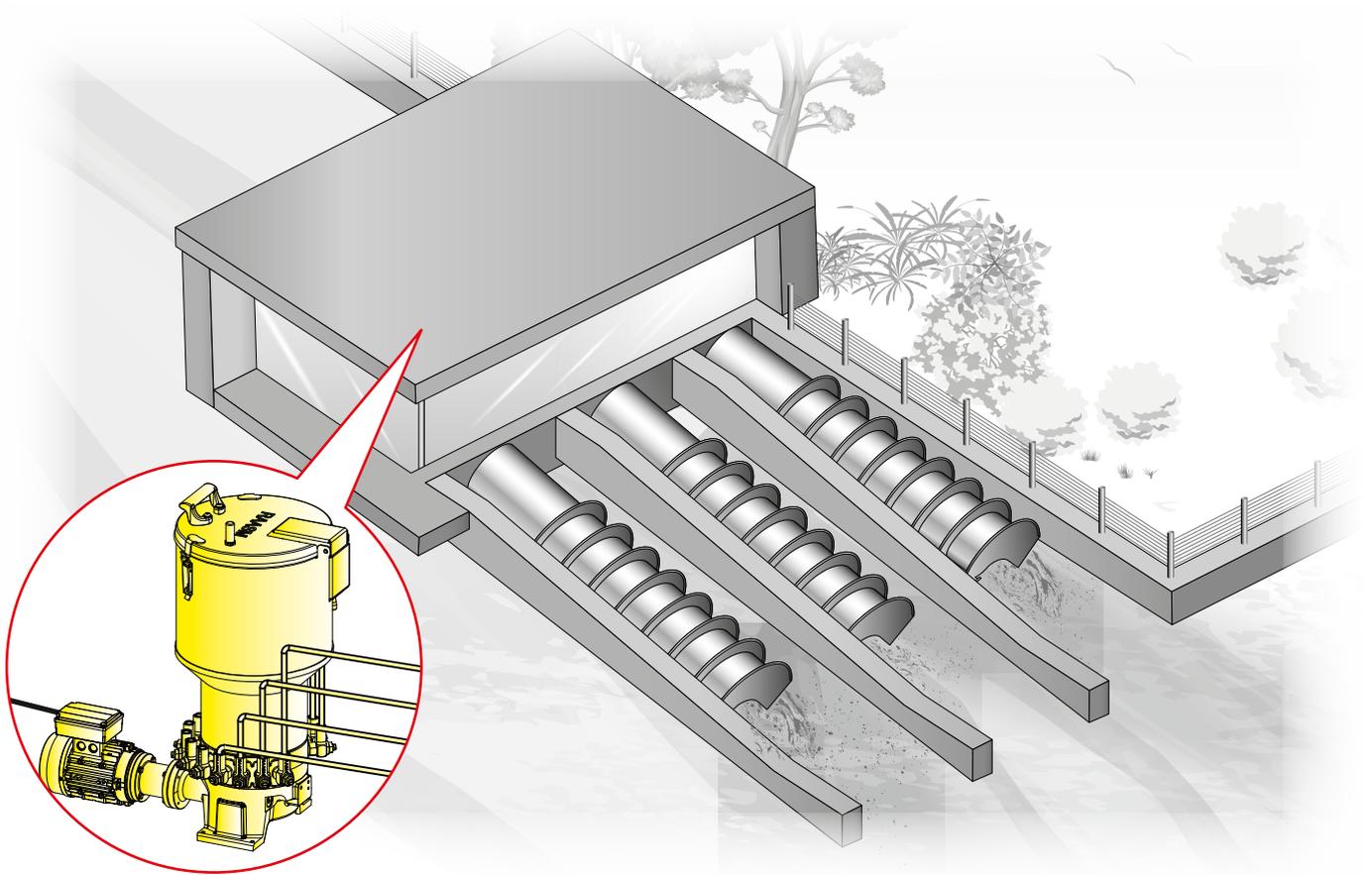


**Art. 2581250 - 2581251**  
Gruppo controllo pressione  
per 2 pompanti



**Art. 2581100**  
Pompante regolabile

Articolo	Descrizione	Attacco	Portata	Pressione
1581800	Sensore capacitivo di livello minimo e massimo	M18 x 1	-	-
2581100	Pompante regolabile $\varnothing$ 7 mm	M22 x 1,5	0,29 cm <sup>3</sup> /ciclo	-
2581250	Gruppo controllo pressione per 2 pompanti	G 1/4" (m)	-	100 - 300 bar
2581251	Gruppo controllo pressione per 2 pompanti con manometro	G 1/4" (m)	-	100 - 300 bar
2581350	Gruppo controllo pressione per 1 pompante			





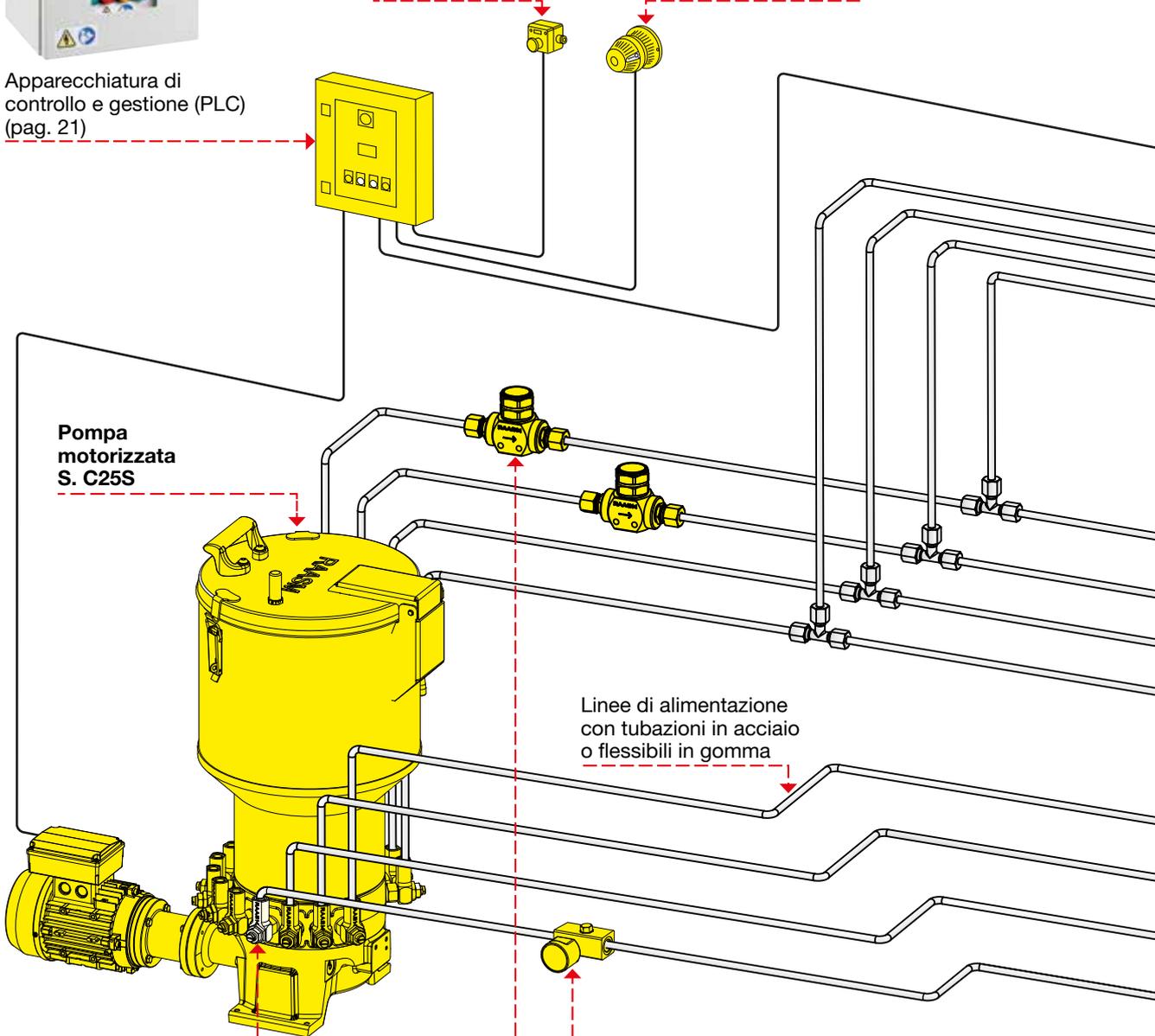
Apparecchiatura di controllo e gestione (PLC) (pag. 21)



Art. 39290 Pulsante d'arresto (opzionale)



Art. 39289 Lampeggiante acustico luminoso (opzionale)



Pompa motorizzata S. C25S

Linee di alimentazione con tubazioni in acciaio o flessibili in gomma



Pompante regolabile



Filtro di mandata e di linea (pag. 19)

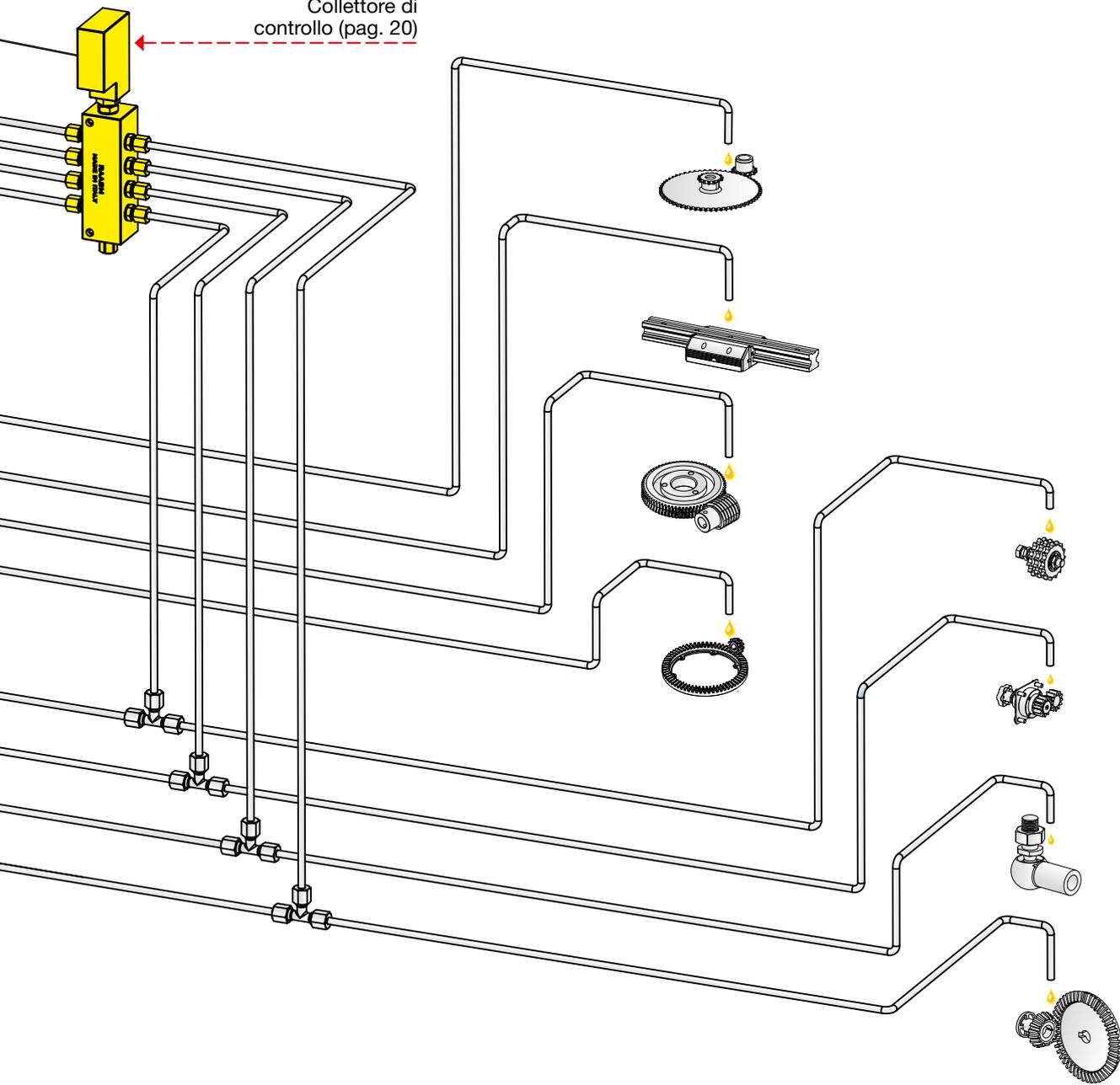


Gruppo controllo pressione (pag. 20)

# Impianto tipo di lubrificazione con pompa multimandata **SERIE C25S**



Collettore di controllo (pag. 20)



#### UtENZE:

Nell'impianto vengono rappresentate alcune tipologie di organi in movimento che necessitano di essere lubrificati.



# POMPANTE REGOLABILE

La pompa C25S è progettata per essere collegata direttamente alle utenze per mezzo di **pompanti**, utilizzati alla stregua di dosatori volumetrici. Questi abbinano una semplice manutenzione ad un'elevata sicurezza d'esercizio data dalle due valvole unidirezionali e dal regolatore di portata. Il pompante viene montato radialmente sul basamento ed ancorato ad un anello accoppiato con l'albero eccentrico, da cui riceve il movimento di pompaggio.

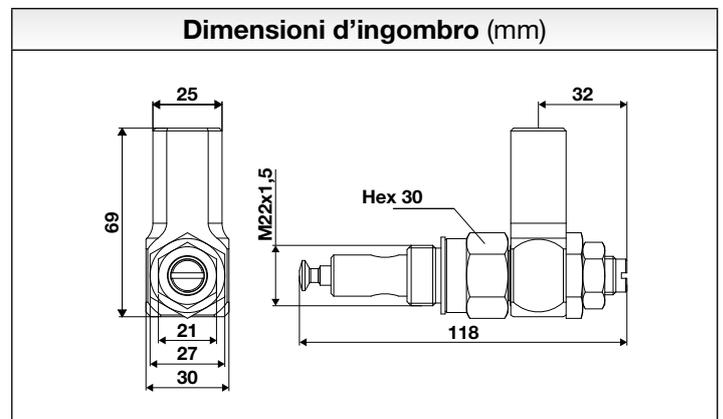
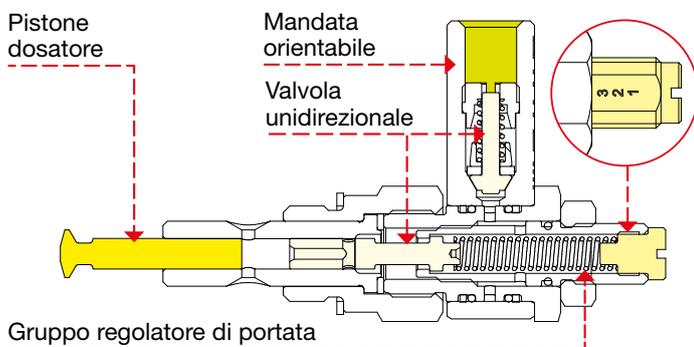
L'utilizzatore ha a disposizione un'**ampia variabilità di portate** grazie alle regolazioni e configurazioni qui sotto riportate:

- la portata per ciclo di ogni singolo pompante può essere regolata da 0 fino a 0,29 cm<sup>3</sup> agendo sull'apposito gruppo regolatore;
- unendo tra loro due o più uscite dei pompanti si può raggiungere la quantità di lubrificante desiderata per ogni ciclo.



Caratteristiche tecniche	
Articolo	<b>2581100</b>
Diametro pompante regolabile	7 mm
Corsa pompante	16 mm
Portata massima *	0,29 cm <sup>3</sup> /ciclo
Portata con motore R70:1 - 6 poli *	4,2 cm <sup>3</sup> /min
Portata con motore R70:1 - 4 poli *	6,3 cm <sup>3</sup> /min
Portata con motore R35:1 - 6 poli *	8,5 cm <sup>3</sup> /min
Attacco mandata *	G 1/4" (f)
Max portata motore R70:1 - 6 poli *	Con 16 pompanti - 68 cm <sup>3</sup> /min
Max portata motore R70:1 - 4 poli *	Con 16 pompanti - 100 cm <sup>3</sup> /min
Max portata motore R35:1 - 6 poli *	Con 16 pompanti - 140 cm <sup>3</sup> /min

\* Portata indicativa con grasso NLGI 2 a 18 °C.



Portata pompante	Regolabile da 0 a 0,29 cm <sup>3</sup> /ciclo
Tacche portata	1 - 2 - 3
Portata per tacca di regolazione (1-2-3)	0,00 - 0,15 0,29 cm <sup>3</sup> /ciclo



# FILTRO E SENSORE DI LIVELLO

**Filtro.** Per garantire il funzionamento dell'impianto e assicurare che il lubrificante sia totalmente privo di impurità, è consigliabile l'installazione di un filtro posto all'uscita della pompa (mandata). La struttura in acciaio di cui è dotato, oltre a garantire una sicura tenuta, consente l'impiego su impianti dove vi è la necessità di raggiungere elevate pressioni (fino a 500 bar). Funzionante sia con oli che grassi, viene posto sia in uscita della pompa sia lungo la linea dell'impianto.



**Il sensore capacitivo di livello minimo e massimo** consente di rilevare, tramite un segnale elettrico all'apparecchiatura di controllo, il raggiungimento del minimo o massimo livello lubrificante nel serbatoio.

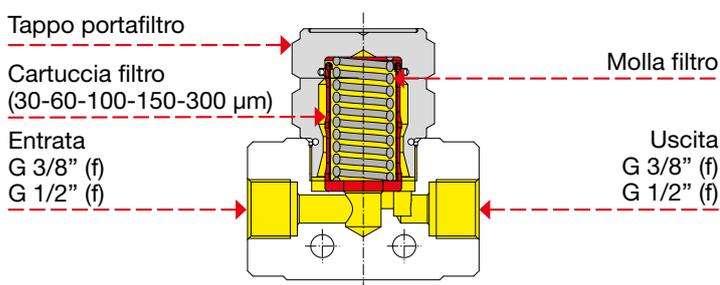


Caratteristiche tecniche	
Tipologia	Olio e grasso
Temperatura di esercizio	-25 °C / +60 °C
Lubrificanti	Oli > 40 cSt - Grassi max NLGI 2

Caratteristiche tecniche	
Articolo	1581800
Tensione	10 - 30 VDC
Corrente massima in uscita	200 mA max
Grado di protezione	IP 67
Contatto	PNP
Temperatura di esercizio	-25 °C / +60 °C

Articolo	Attacco entrata	Attacco uscita	Pressione max (bar)	Grado di filtrazione (µm)
2080900	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	500	30
2080930				60
2080950				100
2080800	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	500	150
2080801				300
2080901	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	500	30
2080931				60
2080951				100
2080850	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	500	150
2080851				300

## FILTRO CARICO-MANDATA



Dimensioni d'ingombro (mm)	



# GRUPPO CONTROLLO PRESSIONE COLLETTORE DI CONTROLLO

Il **gruppo controllo pressione**, permette di verificare il corretto funzionamento della valvola di sovrappressione installata sul collettore di controllo.



Il **collettore di controllo**, costruito in acciaio con zincatura bianca, è un dispositivo che monitora la pressione in mandata di ogni linea, fornendo un segnale di allarme nel caso in cui la pressione rilevata sia superiore ad un valore predefinito. Ciò può avvenire quando è presente un'ostruzione ad una tubazione o utenza. Un singolo collettore gestisce fino a 8 mandate. Per 8 - 16 mandate collegare in serie un altro collettore. È inoltre provvisto di un raccordo di scarico posto nella parte inferiore del blocco collettore. Ogni entrata è dotata di valvola unidirezionale con attacco da G 1/4" (f).

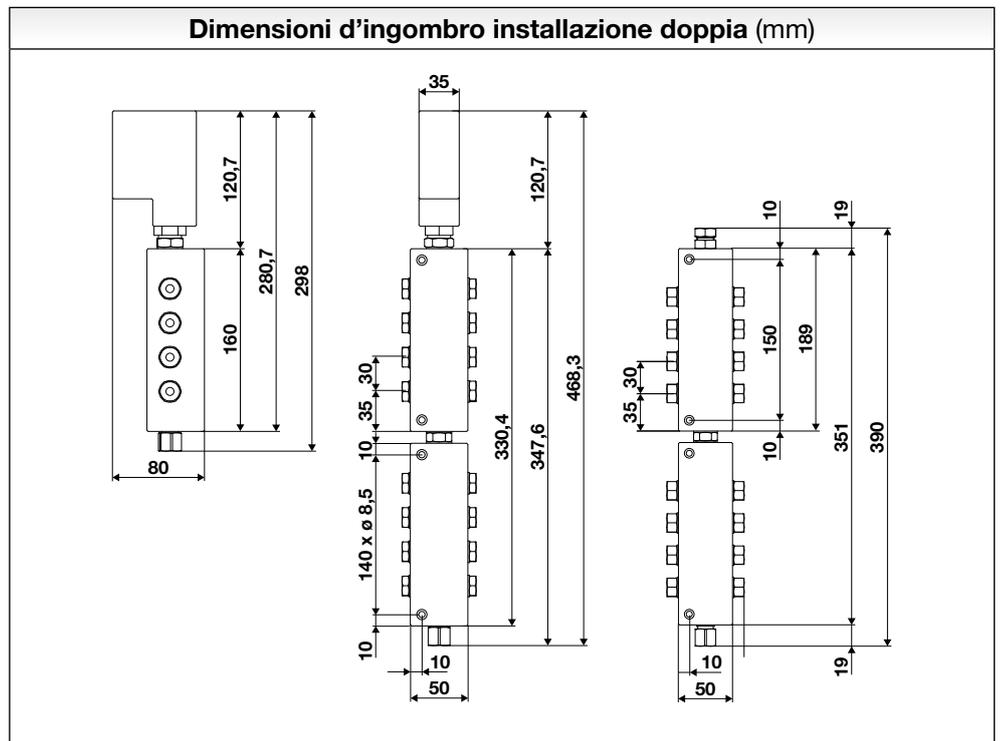
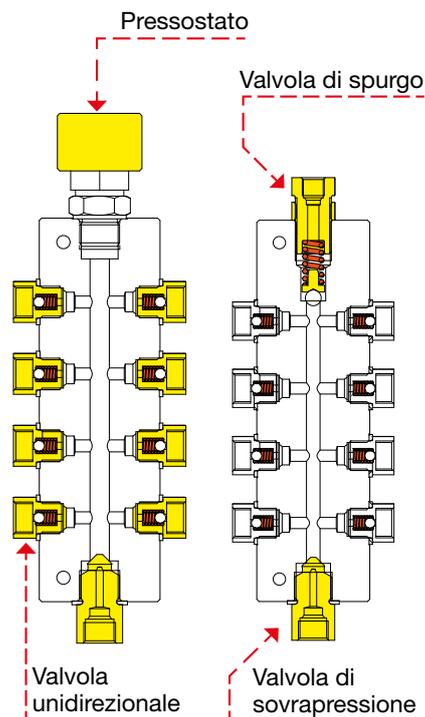


Caratteristiche tecniche	
Articolo	2581200
Pressione max di esercizio	400 bar
Raccordo connessione entrata/uscita	G 3/8" (f)

Caratteristiche tecniche	
Pressione max di esercizio	400 bar
Contatto elettrico	Su morsetti con contatto in scambio
Raccordo di connessione entrata	G 1/4" (f)
Temperatura di esercizio	-25 °C / +60 °C
Lubrificanti	Oli > 40 cSt - Grassi max NLGI 2

## COLLETTORE DI CONTROLLO

Ingresso	Articolo	Controllo	Pressione di esercizio (bar)	Grado di protezione
8	2581300	Pressostato e valvola sovrappressione	Da 30 a 400	IP55
16	2581310		Da 30 a 400	IP55
8	2581330	Valvola sovrappressione	Da 50 a 400	-
16	2581340		Da 50 a 400	-





# APPARECCHIATURE DI CONTROLLO

Apparecchiature dedicate alla gestione e controllo di impianti di lubrificazione centralizzata. Dotate di scheda elettronica di programmazione e interfaccia, gestiscono i segnali di ingresso e di uscita dell'intero impianto.

200 ÷ 500 V AC 50/60 Hz



Caratteristiche tecniche			
Articolo	2170031	2170036	2170035
Adatto per pompa	C25S	C25S	C25S
Tensione	200 ÷ 500 V AC	200 ÷ 500 V AC	200 ÷ 500 V AC
Potenza assorbita	1500 W max	1500 W max	1500 W max
Pulsanti start /stop	NO	SI	SI
Spia allarme	NO	SI	SI
Spia riempimento	NO	SI	NO
Spia serbatoio pieno	NO	SI	NO
Porta vetro	NO	SI	SI
Comando di riempimento	NO	SI	NO
Protezione	IP54	IP55	IP55
Temperatura di esercizio	-25 °C / +60 °C	-25 °C / +60 °C	-25 °C / +60 °C

\* Dipende dal tipo di motore applicato alla pompa.



- Display integrato nella tastiera.
- Interfaccia utente semplice e intuitiva.
- Case metallico robusto e impermeabile, soddisfa i requisiti di protezione IP55.
- Possibilità di personalizzare gli intervalli di lubrificazione, di pausa e il conteggio dei cicli.
- Programmazione dei parametri protetta da password modificabile.
- A richiesta sistema di chiamata riempimento serbatoio con spia di livello massimo.

Segnali d'ingresso
Start/Stop remoto
Contattaci/Pressostato L1
Contattaci/Pressostato L2
Minimo livello serbatoio
Pressostato sicurezza pressione massima
Protezione termica motori trifase
Stand by ciclo da remoto
Micro invertitore L1
Micro invertitore L2
Pulsante remoto emergenza

Segnali d'uscita
Alimentazione motore pompa
Alimentazione
- motore invertitore
- valvola decompressione
- solenoide invertitore 1
Alimentazione relè solenoide invertitore 2
Spia remota di funzionamento
Spia remota di allarme

Dimensioni d'ingombro (mm)		
Packing-m <sup>3</sup>		1-0,03
Peso netto kg		15,2-15,4
Peso lordo kg		15,5-15,7



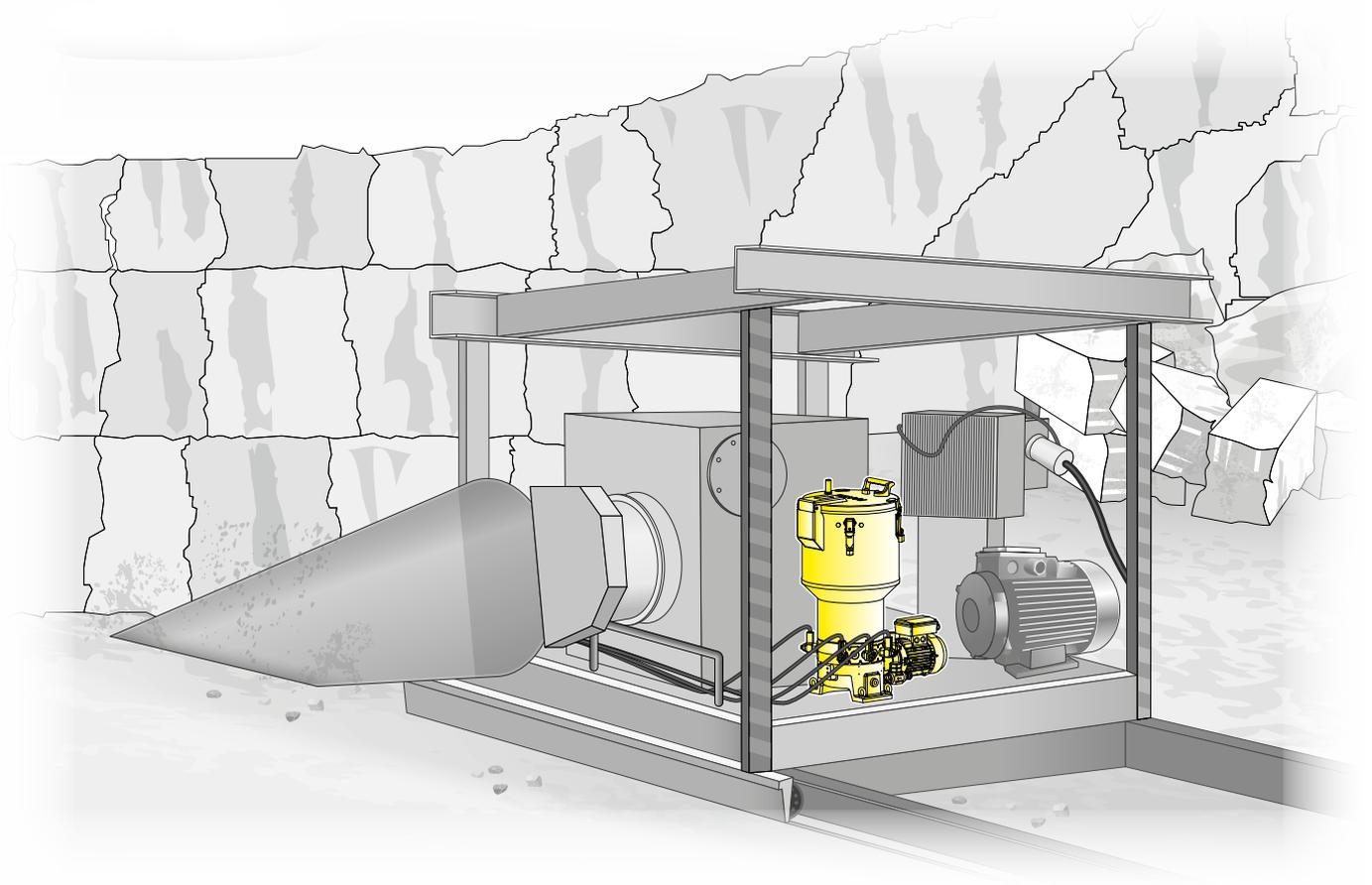
# GUIDA PER LA SCELTA DI UNA POMPA PERSONALIZZATA

Qualsiasi combinazione di pompa diversa da quelle riportate a catalogo può essere ordinata seguendo il modello di identificazione sotto riportato.

## SERIE C25S

Serie	Tipologia di lubrificante		Capacità del serbatoio			N° poli motore elettrico		Numero pompanti																Rapporto motore		Tipo di livello				
	G	O	10	30	70	4	6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	3	7	O	L	Y		
C25S																														
Sistema 25 multimandata	Grasso (max NLGI 2)	Olio (> 40 cSt)	litri	litri	litri	4 poli	6 poli	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	R 35:1	R 70:1	senza livello minimo	con livello minimo	con livello minimo e massimo		

Esempio di modello	C25S	G	10	6	/	10	7	L
--------------------	------	---	----	---	---	----	---	---



# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

## PER IL MERCATO ITALIANO



### Art. 1 TERMINI DI RESA DELLA MERCE

Il materiale viene consegnato con resa franco fabbrica presso RAASM S.p.A.

Il successivo trasporto/spedizione dovrà avvenire a cura, nome ed onere del cliente acquirente, anche a mezzo di vettore da esso incaricato e designato. Tutti i rischi derivanti dalle operazioni di carico, successiva custodia e trasporto, sono interamente a carico dell'acquirente committente.

### Art. 2 ORDINATIVO MINIMO

Ogni ordinativo non potrà essere inferiore ad € 150,00, al netto di imposte, tasse, dazi, sconti ed abbuoni e di ogni altro onere non costituente prezzo della merce. Qualora, a scelta di RAASM S.p.A., siano accettati ordinativi di importo inferiore, sarà applicata una maggiorazione forfettaria di € 20,00 a titolo di rivalsa spese amministrative di gestione dell'ordine.

### Art. 3 ACCESSORI

Tutti gli accessori riportati nel listino prezzi (tappi, rubinetto bar olio, pistole olio, pistole grasso, sonde, cuffie, frizioni, staffe orientabili, etc.) sono forniti esclusivamente per essere montati o abbinati agli articoli di nostra produzione.

### Art. 4 RECLAMI

Eventuali difetti rilevabili subito attraverso un rapido e sommario esame del prodotto (danneggiamento del prodotto, ammanchi o consegna di prodotto diverso rispetto all'ordine) devono essere comunicati in forma scritta alla nostra società entro il termine di 8 (otto) giorni dal ricevimento della merce. Eventuali difetti del prodotto rilevabili solo in fase di utilizzo devono essere comunicati per iscritto alla RAASM S.p.A. entro il termine di 8 (otto) giorni dalla scoperta del vizio. La resa del materiale deve essere preventivamente autorizzata da RAASM S.p.A. e la spedizione del reso dovrà essere effettuata franco fabbrica RAASM S.p.A.

### Art. 5 TERMINI DI CONSEGNA

I tempi e le date di consegna devono intendersi come indicativi e potranno subire variazioni. Eventuali ritardi di consegna non costituiscono diritto per il committente di annullare l'ordine, né titolo per il risarcimento dei danni derivanti dal posticipo della consegna. I tempi di consegna per gli ordini urgenti devono essere concordati direttamente con RAASM S.p.A. È facoltà di RAASM S.p.A. di non evadere l'ordine e/o evaderlo totalmente o parzialmente, senza che ciò possa costituire titolo di rivalsa o richiesta di risarcimento danni.

### Art. 6 IMBALLI E CONFEZIONI

Le spese di imballo sono comprese nel prezzo, fatta eccezione per imballi particolari, che verranno addebitati al costo.

### Art. 7 PREZZI

Il listino prezzi in vigore annulla e sostituisce il listino precedente. Nell'eventualità di modifiche al nostro listino prezzi e/o ai prezzi dei singoli articoli, le merci verranno spedite al prezzo in vigore il giorno della conferma d'ordine. Il listino prezzi e/o i prezzi dei singoli articoli possono essere variati anche senza preavviso, a seconda delle variazioni delle condizioni di mercato o di innovazioni/modifiche tecniche apportate al prodotto. I prezzi s'intendono franco nostra fabbrica e sono al netto di IVA e imposte e tasse in genere.

### Art. 8 PAGAMENTI

I pagamenti devono essere fatti esclusivamente a RAASM S.p.A. alle condizioni concordate. Non si accettano, in alcun caso, trattenute o arrotondamenti. Nel caso di ritardo nel pagamento, rispetto alle condizioni pattuite, RAASM S.p.A. si riserva il diritto di addebitare gli interessi al tasso corrente, con decorrenza dal giorno successivo a quello convenuto per il pagamento, oltre ad eventuali spese accessorie. Gli sconti condizionati al termine di pagamento già accreditati verranno riaddebitati.

### Art. 9 GARANZIA

RAASM S.p.A. accompagna ogni prodotto con la comunicazione delle particolari prescrizioni d'installazione, uso e manutenzione e la necessità di procedere ad eventuali controlli sul prodotto. Tutti i dati e le indicazioni tecniche citati nel catalogo e nel listino in vigore non sono impegnativi e potranno essere modificati senza preavviso allo scopo di migliorare qualitativamente i prodotti. Tutti i prodotti fabbricati da RAASM S.p.A. sono garantiti per un periodo di 5 (cinque) anni dalla data di consegna al primo utilizzatore. L'utilizzatore che intende far valere la garanzia nei confronti di RAASM S.p.A. dovrà conservare ed esibire la fattura di acquisto – o altro documento equivalente – unitamente al numero di serie dell'articolo. La garanzia di 5 (cinque) anni non si applica su particolari soggetti ad usura (come guarnizioni, membrane, o-ring, tubi, ecc.), componenti elettroniche e per gli articoli venduti ma non fabbricati da RAASM S.p.A. (indicati con un asterisco rosso nel catalogo prodotti in vigore), per i quali è rilasciata una garanzia di 1 (uno) anno dalla data di consegna del prodotto al primo utilizzatore.

La garanzia di 1 (uno) anno vale altresì per le seguenti famiglie di prodotti:

- contaltri e sistema FCS;
- avvolgicavo elettrici;
- per i motori elettrici, idraulici e pneumatici montati su avvolgitubo industriali serie 600 e 700.

La non corretta installazione, uso o manutenzione del prodotto farà decadere ogni garanzia.

Prevvia comunicazione scritta, gli articoli dovranno essere resi franco nostra fabbrica per verifiche ed accettazione. In ogni caso la garanzia cessa decorso il decimo anno dalla data di fabbricazione (riportata nel numero di serie) qualora detto decorso intervenga prima della scadenza dei termini sopra indicati (anni uno o cinque dalla consegna al primo utilizzatore).

La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente catalogo imputabili ad errori di stampa o di trascrizione. Si riserva inoltre di apportare, senza preavviso, ed in totale libertà operativa, ogni e qualsiasi variante e miglioria d'ordine funzionale-tecnico ed estetica.

# RAASM

## Art. 10 RESPONSABILITÀ

RAASM S.p.A. è esonerata da ogni responsabilità ed obbligazione per incidenti che possano verificarsi a persone e cose, per o durante l'uso delle attrezzature, per causa e in dipendenza delle medesime nel caso in cui i prodotti siano stati danneggiati durante il trasporto, manomessi, modificati oppure utilizzati impropriamente, immagazzinati, installati, protetti e conservati senza rispettare le istruzioni di RAASM S.p.A. riportate nei manuali di istruzione di installazione, uso e manutenzione per ciascun prodotto. RAASM S.p.A. risponde unicamente per il valore del prodotto fornito e non si ritiene responsabile in alcun modo per eventuali costi sostenuti dal cliente o altri costi ad essi correlati.

## Art. 11 RISERVATEZZA

I dati scambiati nell'esecuzione del contratto, qualora non siano di pubblico dominio, sono soggetti all'obbligo di riservatezza, segretezza e sicurezza; devono ritenersi coperti dal segreto aziendale ed hanno natura confidenziale e riservata e non potranno essere oggetto di divulgazione a terzi; il loro uso deve ritenersi consentito esclusivamente e strettamente per lo svolgimento del contratto di fornitura.

## Art. 12 DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Il marchio RAASM, così come il nome RAASM, RAASM S.p.A., il logo e gli altri segni distintivi sono marchi internazionalmente registrati e in nessun caso RAASM S.p.A. autorizza il loro uso ed impiego. Senza il previo consenso scritto di RAASM S.p.A. i contenuti dei cataloghi, dei listini, libretti di istruzione e similari, così come i contenuti del Sito web non possono essere riprodotti, né integralmente né parzialmente, né possono essere trasferiti con mezzi elettronici o convenzionali, né possono essere modificati o utilizzati con qualsiasi mezzo e a qualunque fine. Tutti i diritti sono di proprietà di RAASM S.p.A. Il cliente riconosce in capo a RAASM S.p.A. l'esclusiva proprietà di tutte le parti, le immagini, le fotografie e i segni non di uso comune, contenuti nei cataloghi, nei listini, nei libretti di istruzione e similari e/o presenti nel sito web [www.raasm.com](http://www.raasm.com) e/o negli altri canali e/o social network utilizzati da RAASM S.p.A. per le proprie campagne informative e commerciali in applicazione della Legge sul Diritto d'Autore e del Codice di Proprietà Industriale.

## Art. 13 INFORMATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI AI SENSI DEL D.lgs 196/2003

Ai sensi dell'articolo 13 del D.lgs. 196/2003 - Codice in materia di dati personali - si informa che il trattamento dei dati personali, forniti in sede di acquisizione di beni o servizi e/o fornitura di beni o servizi è finalizzato unicamente ad eseguire gli obblighi contrattuali e ad adempiere alle specifiche richieste dei clienti / fornitori, nonché ad adempiere agli obblighi normativi, in particolare quelli contabili e fiscali ovvero per rispettare ordini provenienti da pubbliche autorità ovvero per esercitare un diritto in sede giudiziaria.

I dati saranno altresì utilizzati per statistiche commerciali ad uso aziendale e per fornire informazioni commerciali sui nostri prodotti e servizi qualora espressamente autorizzato dal richiedente. Il trattamento dei dati avverrà con procedure di tipo cartaceo e con procedure informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità.

I dati potranno essere comunicati e trattati da altre società del gruppo per i medesimi fini indicati e potranno essere portati a conoscenza dei dipendenti della nostra società, di consulenti e di altri fornitori sempre ed esclusivamente nel limite delle finalità sopra descritte.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per l'esatta esecuzione degli obblighi contrattuali e precontrattuali, e la loro mancata indicazione potrebbe comportare l'impossibilità di portare a termine con esattezza l'adempimento delle obbligazioni contrattuali, oltre che l'impossibilità di essere tempestivamente aggiornati sui nuovi prodotti e servizi offerti dalla nostra società.

I dati verranno trattati per tutta la durata del rapporto contrattuale instaurato e successivamente per l'espletamento degli adempimenti di legge.

## Art. 14 DIRITTI DEGLI INTERESSATI

L'informativa è diretta a definire limiti e modalità del trattamento dei dati in base al quale il singolo cliente e/o fornitore potrà liberamente autorizzare la raccolta dei dati ed il successivo utilizzo. Agli interessati sono riconosciuti i diritti di cui all'articolo 7 del citato Codice e in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste a RAASM S.p.A.

Ai sensi del medesimo articolo l'interessato ha il diritto di richiedere l'elenco completo ed aggiornato di tutti i Responsabili del trattamento, di chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento.

Per esercitare tali diritti e nel caso si riscontrassero problemi o eventuali richieste di chiarimenti di quanto qui affermato, vi preghiamo di scrivere a RAASM S.p.A. – Via Marangoni, 33, Cassola (VI) – Italia o al seguente indirizzo e-mail [info@raasm.com](mailto:info@raasm.com).

## Art. 15 TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il titolare del trattamento è RAASM S.p.A. con sede in Via Marangoni, 33 Cassola (VI) – Italia, ed i dati saranno ivi trattati.

## Art. 16 FORO COMPETENTE

Qualsiasi controversia sarà sottoposta alla competenza del foro di Vicenza, Italia.

La società RAASM S.p.A. detiene in esclusiva la Proprietà Intellettuale del marchio RAASM ed ogni diritto di utilizzazione e riproduzione sono riservati. Il marchio RAASM è un marchio registrato e protetto a livello internazionale. È fatto divieto a chiunque di utilizzare, copiare e/o impiegare in qualsiasi forma, tempo e spazio, il marchio RAASM, il suo logo, o parti di essi, anche per mezzo di alterazioni improprie.

La Proprietà Intellettuale delle immagini pubblicate nel presente catalogo è di esclusiva proprietà RAASM S.p.A. ed ogni riproduzione non autorizzata è vietata.

Qualsiasi utilizzo in genere dei beni protetti dalla Proprietà Intellettuale di RAASM S.p.A. è vietato e soggetto a previo consenso ed autorizzazione scritta di RAASM S.p.A.







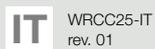


Azienda con sistema qualità,  
ambiente e sicurezza  
certificato secondo le norme  
ISO 9001:2015, ISO 14001:2015  
e ISO 45001:2018

**RAASM S.p.A.**  
36022 S. ZENO DI CASSOLA (VI)  
Via Marangoni, 33 - ITALY

**Ufficio Commerciale**  
Tel. 0424 571120 - Fax 0424 571145

**Ufficio Tecnico**  
Tel. 0424 571150 - Fax 0424 571155  
info@raasm.com - www.raasm.com



Rivenditore autorizzato